

Programmateur journalier d'extérieur
Programador diario de exterior
Programmatore giornaliero
per esterni Dagtimer voor buiten
Tagesprogrammierer für den Außenbereich
Programator dzienny, do użycia na wolnym powietrzu
Ημερήσιος χρονοδιακόπτης εξωτερικού χώρου
Diş mekân zaman ayarlı priz
Programator zilnic de exterior




Carrefour

Mode d'emploi
Modo de empleo
Istruzioni
Handleiding
Gebrauchs-anweisung
Instrukcja obsługi
Οδηγίες χρήσης
Kullanım kılavuzu
Instruțiuni de utilizare

DY54364
DY54366


Ce programmeur mécanique journalier d'extérieur permet une mise en marche et un arrêt automatiques à heures fixes, plusieurs fois par jour, de tous vos appareils électriques d'une puissance inférieure à 3500W.

⚠ Débrancher de la prise de courant pendant la programmation.

- Mettez le programmeur à l'heure en tournant le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'heure qu'il est se retrouve en face du pointeur.
- Sélectionnez les plages de fonctionnements automatiques programmées de votre appareil électrique en soulevant le capot de protection, puis en enfonçant les segments vers l'extérieur.
- La durée minimum du programme est d'un 1/4 d'heure.
- Branchez le programmeur sur une prise secteur.
- Branchez votre appareil électrique sur le programmeur.
- Sélectionnez le mode de fonctionnement souhaité à l'aide de l'interrupteur Marche **I** / Automatique  :



I : Marche permanente de votre appareil électrique
(évite de devoir débrancher le programmeur).

 : Marche automatique programmée

Note : Rabaissez tous les segments pour éteindre de façon permanente votre appareil électrique.
Débranchez le programmateur pendant les longues périodes de non utilisation.

- Protection enfant.
- Alimentation : 220-240V~50Hz
- Protection étanche IP44

Précautions d'emploi

Ne pas utiliser de rallonge pour brancher le programmateur sur le secteur.
Tenir à l'écart des enfants. Ne pas démonter le programmateur.
Ne pas brancher un appareil électrique avec un moteur de puissance > à 900W.



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant de système de collecte sélective). Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Lors du remplacement de vos piles usagées, nous vous demandons de suivre la réglementation en vigueur quant à leur élimination. Nous vous remercions de les déposer à un endroit prévu à cet effet afin d'en assurer leur élimination de façon sûre et dans le respect de l'environnement.

F

Service consommateurs Carrefour France

TSA 91431 - F - 91343 Massy cedex

www.carrefour.fr

N°Cristal 09 69 39 7000

APPEL NON SURTAXE

Este programador mecánico diario de exterior permite una puesta en funcionamiento y una parada automáticas a unas horas fijas, varias veces al día, de todos sus aparatos eléctricos con una potencia inferior a 3500 W.

 Desconecte el aparato de la toma de corriente durante la programación.

- Ponga el programador en hora girando el disco en el sentido de las agujas del reloj hasta que la hora deseada se sitúe frente al puntero.
- Para seleccionar los intervalos de funcionamiento automáticos programados de su aparato eléctrico, levante la tapa de protección y a continuación hunda los segmentos hacia fuera.
- La duración mínima del programa es de ¼ de hora.
- Conecte el programador a una toma de corriente eléctrica.
- Conecte su aparato eléctrico al programador.
- Seleccione el modo de funcionamiento con la ayuda del interruptor Encendido **I** / Automático  :



I : Encendido permanente de su aparato eléctrico
(evita tener que desconectar el programador).

 : Encendido automático programado.

ES

Nota: Baje todos los segmentos para apagar permanentemente su aparato eléctrico. Desconecte el programador durante los períodos largos en los que no se use.

- Protección infantil.
- Alimentación: 220-240 V~50 Hz
- Protección estanca IP44

Precauciones de uso

No utilice ningún alargador para conectar el programador a la toma. Manténgalo fuera del alcance de los niños. No desmonte el programador. No conecte un aparato eléctrico con un motor con una potencia superior a 900 W.

ES



Tratamiento de los aparatos eléctricos y electrónicos al final de la vida útil (aplicable en los países de la Unión Europea y en otros países europeos con sistema de recogida selectiva de residuos). Este símbolo, que aparece sobre el producto o su embalaje, indica que este producto no debe mezclarse con los residuos domésticos. Debe depositarse en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de este producto eliminará las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. El reciclaje de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para cualquier información adicional sobre el reciclaje de este producto, consulte a las autoridades locales competentes, a un punto de recogida de residuos o al establecimiento comercial donde haya adquirido el producto.


Cuando sustituya las pilas usadas, rogamos siga la normativa vigente relativa a su eliminación. Deposite las pilas usadas en los puntos de recogida previstos a estos efectos para garantizar una eliminación segura y respetuosa con el medio ambiente.

ES

E Centros Comerciales CARREFOUR, S.A.
C/ Campezo 16 - 28022 Madrid
Teléfono de Atención al Cliente: 902 20 20 00
www.carrefour.es

Questo programmatore meccanico giornaliero per esterni consente l'accensione e lo spegnimento in automatico a ore fisse, più volte al giorno, di tutti i vostri apparecchi elettrici di potenza inferiore ai 3500W.

⚠ Scollegare la presa di corrente durante la programmazione.

- Regolare l'ora corrente sul programmatore ruotando il quadrante in senso orario finché l'indicazione dell'ora corrente non si trova di fronte alla freccia.
- Selezionare le fasce di funzionamento automatico programmate dell'apparecchio elettrico sollevando l'involucro di protezione e spingendo i segmenti verso l'esterno.
- La durata minima del programma è di $\frac{1}{4}$ d'ora.
- Collegare il programmatore ad una presa di rete.
- Collegare l'apparecchio elettrico al programmatore.
- Selezionare il modo di funzionamento desiderato usando l'interruttore Accesso **I** / Automatico  :



I : Accensione permanente dell'apparecchio elettrico
(evita di dovere scollegare il programmatore).

 : Funzionamento automatico programmato.

IT

Nota: abbassare tutti i segmenti per mantenere spento in permanenza l'apparecchio elettrico collegato. Scollegare il programmatore durante lunghi periodi di non utilizzo.

- Sicura bambini.
- Alimentazione: 220-240V~50Hz
- Protezione stagna IP44

IT

Precauzioni per l'uso

Non utilizzare prolunghes per collegare il programmatore alla rete elettrica. Tenere fuori della portata dei bambini. Non smontare il programmatore. Non collegare un apparecchio elettrico con un motore di potenza superiore a 900 W.



Trattamento degli apparecchi elettrici ed elettronici alla fine del ciclo d'uso (applicabile nei paesi dell'Unione Europea e degli altri paesi europei che dispongono di un sistema di raccolta differenziata). Questo simbolo, apposto sul prodotto o sulla sua confezione, indica che questo prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico. Esso deve essere consegnato a un punto di raccolta predisposto per il riciclaggio degli apparati elettrici ed elettronici. Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuisce a prevenire i potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute delle persone. Il riciclaggio dei materiali che lo costituiscono concorre alla conservazione delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni in materia di riciclaggio, interpellare l'ufficio comunale competente, il centro di raccolta o il rivenditore del prodotto. Al momento della sostituzione delle pile esaurite, vi preghiamo di seguire il regolamento in vigore riguardante il loro smaltimento. In particolare, vi preghiamo di gettarle in un contenitore appositamente dedicato alla raccolta delle pile usate per assicurare uno smaltimento sicuro e nel rispetto dell'ambiente.

IT

I Importato da Carrefour Distribuzione Srl,
via Caldera 21, 20153 Milano.
Servizio Clienti: C.P. 14396 - 20148 Milano Baggio
Numero Verde 800-650650
e-mail: servizioclienti@carrefour.com

Deze mechanische dagtimer voor buiten maakt het mogelijk om meerdere keren per dag op vaste tijdstippen al uw elektrische toestellen met een vermogen van minder dan 3500W in en uit te schakelen.

⚠ Tijdens het programmeren uit het stopcontact verwijderen.

- Stel de tijd van de timer in door de draaiknop naar rechts te draaien totdat het uur dat het op dat ogenblik is, zich tegenover het pijltje bevindt.
- Selecteer de geprogrammeerde automatische werkingstijden van uw elektrisch apparaat door het beschermkapje te verwijderen en vervolgens de segmenten naar buiten te duwen.
- De minimale programmaduur is een kwartier.
- Steek de timer in een stopcontact.
- Sluit uw elektrische apparaat aan op de timer.
- Selecteer de gewenste werkingsmodus met behulp van de ON I /Auto-schakelaar ⌚ :



NL

I : Permanente werking van uw elektrisch apparaat
(vermijdt dat u de timer uit het stopcontact moet verwijderen).

⌚ : Geprogrammeerde automatische bediening

Opmerking: Klap alle segmenten naar binnen om uw elektrisch apparaat definitief uit te schakelen.
Haal de stekker van de timer uit het stopcontact tijdens lange periodes van inactiviteit.

- Kinderslot.
- Voeding: 220-240V~50Hz
- Waterdichte bescherming IP44

NL

Voorzorgsmaatregelen:

Gebruik geen verlengsnoer om de timer aan te sluiten op het lichtnet.

Buiten bereik van kinderen houden. De timer niet demonteren.

Sluit geen elektrisch apparaat aan met een motorvermogen van > 900W.



Verwijdering van afgedankte elektrische en elektronische apparaten (toepasselijk in de landen van de Europese Unie en andere Europese landen die over systemen van selectieve inzameling beschikken).


Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat het product niet verwijderd mag worden met het huishoudelijk afval. Het dient naar een inzamelpunt gebracht te worden voor het recycleren van elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op de juiste wijze van de hand te doen, helpt u de mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid van de mens te voorkomen. De recyclage van materiaal draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. Voor elke aanvullende informatie over de recyclage van dit product kunt u contact opnemen met uw gemeente, uw stortplaats of de winkel waar u het product gekocht hebt. Bij het vervangen van uw batterijen, vragen wij u om de regelgeving te volgen met betrekking tot de verwijdering ervan. Wij vragen u om ze te deponeren op een hiervoor bestemde plaats zodat ze veilig geëlimineerd kunnen worden met respect voor het milieu.

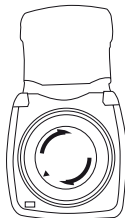
NL

B s.a. Carrefour BELGIUM n.v.
Av des Olympiades 20 Olympiadenlaan,
1140 Evere Tel 0800 / 9 10 11

Dieser mechanische Tagesprogrammierer für den Außenbereich ermöglicht das Ein- und Ausschalten zu bestimmten Zeitpunkten, mehrmals pro Tag, aller elektrischen Geräte mit einer Leistung unter 3500 W.

⚠ Während des Programmierens aus der Steckdose entfernen.

- Die Zeit des Programmierers einstellen, indem das Ziffernblatt im Uhrzeigersinn gedreht wird, bis sich die aktuelle Zeit an der Markierung befindet.
- Für die Auswahl der automatisch programmierbaren Einschaltzeiten Ihres Elektrogeräts müssen die Schutzkappe angehoben und dann die Segmente nach außen gedrückt werden.
- Die Mindestdauer des Programms beträgt 1/4 Stunde.
- Den Programmierer an eine Netzsteckdose anschließen.
- Das Elektrogerät an den Programmierer anschließen.
- Den gewünschten Betriebsmodus mit dem Schalter Ein **I** /Auto  auswählen



I : ständiges Einschalten des Elektrogeräts
(damit der Programmierer nicht aus der Steckdose genommen werden muss).

 : programmiertes automatisches Einschalten.

Merke: Alle Segmente nach innen drücken, um das Elektrogerät ständig auszuschalten.
Den Programmierer ausstecken, wenn er längere Zeit nicht verwendet wird.

- Kindersicherung
- Stromversorgung: 220-240 V~50 Hz
- Feuchtigkeitsschutz IP44

Sicherheitshinweise

Kein Verlängerungskabel verwenden, um den Programmierer an das Netz anzuschließen.
Außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Programmierer nicht öffnen. Kein Elektrogerät mit einem Leistungsmotor > 900 W anschließen.

DE



Entsorgung elektrischer oder elektronischer Geräte (anwendbar in Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern, die über Abfalltrennsysteme verfügen).


■ Dieses auf das Erzeugnis oder seine Verpackung aufgebrachte Symbol bedeutet, dass dieses Erzeugnis nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss an einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Ausrüstungen abgegeben werden. Wenn sichergestellt wird, dass dieses Erzeugnis vorschriftsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, eventuelle negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Das Recycling des Materials trägt dazu bei, natürliche Ressourcen zu schützen. Weitere Informationen über das Recycling des Produkts erteilen die Stadtverwaltung, der Wertstoffhof oder der Handel, bei dem dieses Produkt erworben wurde. Wir bitten Sie, nach dem Austausch leerer Batterien die geltende Vorschrift für deren Entsorgung zu beachten. Wir danken Ihnen, sie an einer hierfür vorgesehenen Stelle zu deponieren, damit sie sicher und umweltgerecht entsorgt werden können.

DE

B s.a. Carrefour BELGIUM n.v.
Av des Olympiades 20 Olympiadenlaan,
1140 Evere Tel 0800 / 9 10 11

Dzienny programator mechaniczny, umożliwiający automatyczne włączanie i wyłączenie o określonych godzinach, wiele razy dziennie, dowolnych urządzeń elektrycznych o mocy nieprzekraczającej 3500W.

⚠ Podczas programowania należy wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilania.

- Ustawić programator na odpowiednią godzinę, przekręcając tarczę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara aż do chwili, kiedy właściwa godzina będzie znajdować się naprzeciwko wskaźnika.
- Wybrać zaprogramowane czasy działania urządzenia elektrycznego, podnosząc pokrywkę zabezpieczającą, a następnie wciskając właściwe elementy na zewnątrz.
- Minimalny programowany czas wynosi 1/4 godziny.
- Włożyć programator do gniazdka zasilania.
- Podłączyć urządzenie elektryczne do programatora.
- Wybrać odpowiedni tryb pracy za pomocą przełącznika Wł. **I** / Automatyczne 



PL

I : działanie ciągle urządzenia elektrycznego
(zapobiega konieczności odłączania programatora).

 : zaprogramowane działanie automatyczne

Uwaga: Wcisnąć wszystkie elementy, aby całkowicie wyłączyć urządzenie elektryczne. Należy wyjąć programator z gniazdka, jeżeli nie będzie używany przez dłuższy czas.

- Zabezpieczenie dla dzieci.
- Zasilanie: 220-240V~50Hz
- Szczelna obudowa IP44

Wskazówki bezpieczeństwa

Do podłączania programatora do gniazdka zasilania nie należy używać przedłużaczy. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie demontować programatora. Nie podłączać urządzenia elektrycznego wyposażonego w silnik o mocy > 900W.

PL




Postępowanie ze zużytymi urządzeniami elektrycznymi i elektronicznymi (przepisy obowiązujące w krajach Unii Europejskiej i innych krajach europejskich, w których istnieją systemy selektywnej zbiórki odpadów). Symbol znajdujący się na produkcie lub opakowaniu oznacza, że urządzenie nie może być usuwane z odpadami domowymi. Należy odnieść go do odpowiedniego punktu zbiórki i utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie odpowiedniej utylizacji produktu zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla naturalnego środowiska i ludzkiego zdrowia. Recykling materiałów umożliwi zmniejszenie zużycia surowców. Dodatkowe informacje dotyczące recyklingu są dostępne w urzędach gminnych, zakładach zajmujących się usuwaniem odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony. Podczas wymiany zużytych baterii należy przestrzegać obowiązujących przepisów, dotyczących ich utylizacji. Prosimy o przekazanie ich do odpowiednich punktów zbiórki, w celu zapewnić utylizację baterii w sposób pewny i bezpieczny dla środowiska.

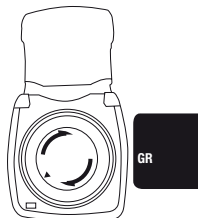
PL

Dystrybutor :
PL CARREFOUR POLSKA Sp. z o.o.
ul. Targowa 72
03-734 Warszawa
NIP:937-00-08-168


Αυτός ο μηχανικός ημερήσιος χρονοδιακόπτης εξωτερικού χώρου καθιστά δυνατή την αυτόματη θέση σε λειτουργία και την αυτόματη διακοπή λειτουργίας σε συγκεκριμένες ώρες, πολλές φορές την ημέρα όλων των ηλεκτρικών συσκευών σας που έχουν ισχύ χαμηλότερη από 3500W.

⚠️ Αποσυνδέστε από την ηλεκτρική πρίζα κατά τον προγραμματισμό.

- Ρυθμίστε την ώρα στο χρονοδιακόπτη περιστρέφοντας το καντράν δεξιόστροφα μέχρι ο δείκτης να δείχνει την τρέχουσα ώρα.
- Επιλέξτε τις προγραμματισμένες αυτόματες περιοχές λειτουργίας της ηλεκτρικής συσκευής σας ανασηκώνοντας το προστατευτικό κάλυμμα, και στη συνέχεια πιέζοντας τα μετακινούμενα μέρη προς τα έξω.
- Η ελάχιστη διάρκεια λειτουργίας του προγράμματος είναι δεκαπέντε λεπτά.
- Συνδέστε το χρονοδιακόπτη σε μια ηλεκτρική πρίζα.
- Συνδέστε την ηλεκτρική συσκευή σας με το χρονοδιακόπτη.
- Επιλέξτε τον επιθυμητό τρόπο λειτουργίας με τη βοήθεια του διακόπτη λειτουργία **I** / Αυτόματη  :



I : Μόνιμη λειτουργία της ηλεκτρικής συσκευής σας
(δεν χρειάζεται να αποσυνδέσετε το χρονοδιακόπτη).

 : Προγραμματισμένη αυτόματη λειτουργία

Σημείωση: Ωθήστε προς τα μέσα όλα τα μετακινούμενα μέρη για να απενεργοποιήσετε μόνιμα την ηλεκτρική συσκευή σας. Αποσυνδέστε το χρονοδιακόπτη εφόσον δεν χρησιμοποιείται για μεγάλες περιόδους.

- Ασφάλεια προστασίας για παιδιά.
- Τροφοδοσία: 220-240V~50Hz
- Αδιάβροχη προστασία IP44

Προφυλάξεις κατά τη χρήση

Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης για να συνδέσετε το χρονοδιακόπτη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Μακριά από παιδιά. Μην αποσυναρμολογείτε το χρονοδιακόπτη. Μη συνδέετε ηλεκτρικές συσκευές με κινητήρα ισχύος > από 900W.



GR



Διαχείριση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών στο τέλος της διάρκειας ζωής τους (εφαρμοστέα στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στις υπόλοιπες ευρωπαϊκές χώρες που διαθέτουν σύστημα χωριστής συλλογής).

Αυτό το σύμβολο, το οποίο τίθεται στο προϊόν ή στη συσκευασία του, υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να αναμιχθεί με τα οικιακά απόβλητα. Πρέπει να απορριφθεί σε ένα σημείο συλλογής το οποίο είναι κατάλληλο για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Διασφαλίζοντας ότι αυτό το προϊόν απορρίπτεται σωστά με τον κατάλληλο τρόπο, θα βοηθήσετε στην πρόληψη των δυνητικών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στη διατήρηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το θέμα της ανακύκλωσης αυτού του προϊόντος, μπορείτε να συμβουλευτείτε το δήμο σας, το χώρο εναπόθεσης αποβλήτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Κατά την αντικατάσταση των χρησιμοποιημένων μπαταριών σας, σας ζητούμε όσον αφορά την απόρριψή τους. Σας παρακαλούμε να τις αποθέτετε σε μέρος που προβλέπεται για το σκοπό αυτό προκειμένου να διασφαλίζετε ότι η απόρριψή τους γίνεται με ασφαλή τρόπο και με σεβασμό προς το περιβάλλον.

GR

GR ΕΙΣΑΓΩΓΗ/ΔΙΑΘΕΣΗ :
CARREFOUR ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ Α.Ε.
Αγ.Δημητρίου 63 Αλιμος τηλ. 2109893400
ΤΜΗΜΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ 801 802 5000

Bu dış mekân mekanik zaman ayarlı priz, 3500W'tan daha düşük güce sahip olan tüm elektrikli cihazlarınızın günde birkaç defa olabilecek şekilde sabit zamanlarda otomatik çalıştırılması ve kapatılmasını mümkün kılmaktadır.

⚠ Programlama esnasında prizin elektrik şebekesinden çekilmiş olmasına özen gösterin.

- Zaman ayarlı prizin zaman ayarını, kadranı saat yönünde çevirerek ve o anda geçerli saati okun hizasına getirerek ayarlayın.
- Elektrikli cihazınızın programlanmış otomatik çalıştırma zamanlarını koruma kapağını kaldırarak ve tırnakları dışarıya doğru bastırarak ayarlayın.
- Asgari çalıştırma süresi 15 dakikadır.
- Zaman ayarlı prizi bir şebeke prizine takın.
- Elektrikli cihazınızı zaman ayarlı prize takın.
- Açık **I** / ⌚ otomatik anahtarını kullanarak çalışma kipini seçin :



I : Elektrikli cihazınızın sürekli çalışır durumunda olması
(zaman ayarlı prizin prizden çıkartılmasını önler).

⌚ : Programlanmış otomatik çalıştırma

Not : Elektrikli cihazınızı sürekli olarak kapalı tutmak için tüm tırnakları indirin.
Uzun bir süre için kullanmadığınız zaman, zaman ayarlı prizinizi prizden çıkartın.

- Çocuk korumalı.
- Beslenme : 220-240V~50Hz
- Su geçirmez koruma IP44

Kullanım esnasında dikkat edilecek hususlar

Zaman ayarlı prizi elektrik şebekesine bağlamak için uzatma kablosu kullanmayın.
Çocuklardan uzak tutun. Zaman ayarlı prizi açmayın. 900W'tan daha güçlü bir motora sahip olan bir elektrikli cihazı bağlamayın.

TR



(Avrupa Birliđi ÷lkelerinde ve ayrışımı toplama sistemine sahip diđer Avrupa ÷lkelerinde uygulanan) ÷mrü biten elektrikli ve elektronik cihazların işlenmesi.

Ürün veya ambalajı üzerindeki bu simge, bu ürünün evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiđini belirtir. Elektrikli ve elektronik cihazların geri kazanımı için uygun bir toplanma noktasına bırakılması gerekir. Bu ürünün uygun bir tarzda çöpe atılmasını sağlayarak, insan ve çevre sađlığına verebileceđi olası negatif etkileri önleyebilirsiniz. Çeşitli malzemelerin geri kazanımı, dođal kaynakların korunmasına yardımcı olmaktadır. Bu ürünün geri kazanımı ile ilgili her türlü bilgi için, belediyeze, atık işleme yönetimlerine veya bu ürünü satın aldıđınız yere başvurabilirsiniz. Kullanılmış pillerin deđiştirilmesinde, onları yok etme konusundaki kurallara uymanızı rica ediyoruz. Atık pilleri onlara uygun bir yerde bıraktığınız ve böylece çevreye uygun ve saygılı bir şekilde imha edildikleri için teşekkür ederiz.


TR

TR NET İTH. İHR. TURİZM NAK. VE TİC. LTD. STİ.
NECATİBAY CAD. NO 65 KAT 3
KARAKÖY - TR - 80030 İSTANBUL - TÜRKİYE.

Müşteri Hizmetleri Hattı
444 10 00

Acest programator mecanic zilnic permite punerea în funcțiune și oprirea automată, la ore fixe, de mai multe ori pe zi, a tuturor aparatelor dumneavoastră electrice, cu o putere mai mică de 3500W.


⚠ Debranșați de la priză în timpul programării.

- Fixați programatorul la ora potrivită răsucind cadranul în sensul acelor de ceasornic până când ora potrivită se regăsește în fața semnului.
 - Selectați limitele de funcționare automată programate pentru aparatul dumneavoastră electric, ridicând capacul de protecție, apoi forțând segmentele spre exterior.
 - Durata minimă a programului este de un sfert de oră.
 - Conectați programatorul la o priză de rețea.
 - Conectați aparatul dumneavoastră electric pe programator.
 - Selectați modul de funcționare dorit cu ajutorul întrerupătorului
- Pomire **I** / Automat  :



RO

I : Pomire permanentă a aparatului dumneavoastră electric (evită debransarea programatorului).

 : Pomire automată programată

Notă : Coborâți toți segmentii pentru a închide permanent aparatul dumneavoastră electric. Opriti programatorul în timpul unor perioade lungi de neutilizare.

- Protecție copii.
- Alimentare : 220-240V~50Hz
- Protecție etanș IP44

Instrucțiuni de utilizare

Nu folosiți prelungitor pentru conectarea programatorului la rețea. Țineți departe de îndemâna copiilor. Nu demontați programatorul. Nu conectați un aparat electric cu un motor cu o putere > 900W.

RO



Tratamentul aparatelor electrice și electronice la sfârșitul vieții (aplicabil în țările Uniunii europene și în alte țări europene care dispun de un sistem de colectă selectivă).
Acest simbol, aplicat pe produs sau pe ambalajul său, indică faptul că produsul nu trebuie să fie tratat cu deșeurile menajere. Trebuie să fie predat la un punct de colectă potrivit pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este reciclat cum trebuie, veți contribui la prevenirea consecințelor negative potențiale pentru mediu și pentru sănătatea umană. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru orice informație suplimentară privind reciclarea acestui produs, puteți contacta primăria dumneavoastră, departamentul dumneavoastră de deșeuri sau magazinul de la care ați cumpărat produsul.

Când înlocuiți bateriile dumneavoastră folosite, vă rugăm să urmați reglementarea în vigoare privind eliminarea lor. Mulțumim pentru depunerea lor în locul prevăzut în acest scop pentru a vă asigura de eliminarea lor în siguranță și de respectul pentru mediu.

RO Importat de Carrefour Romania
Bld. Timisoara, nr. 26Z,
Cladirea Anchor Plaza, Etaj 8, Bucuresti
Tel 0040 21 206 74 00

RO

10011NO_200014-200049-9-03



Carrefour